

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. szeptember 5.)

**a rizstermékekben a nem engedélyezett, géntechnológiával módosított „LL RICE 601” szervezetre vonatkozó szükségintézkedésekről**

(az értesítés a C(2006) 3932. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/601/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 53. cikke <sup>(2)</sup> bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

- (1) A géntechnológiával módosított élelmiszerekről és takarmányokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1829/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 4. cikkének <sup>(2)</sup> bekezdése és 16. cikkének <sup>(2)</sup> bekezdése rendelkezik arról, hogy géntechnológiával módosított élelmiszert vagy takarmányt <sup>(2)</sup> nem szabad forgalomba hozni a Közösségben a rendelettel összhangban megadott engedély nélkül. E rendelet 4. cikkének <sup>(3)</sup> bekezdése és 16. cikkének <sup>(3)</sup> bekezdése előírja, hogy géntechnológiával módosított élelmiszert vagy takarmányt csak akkor szabad engedélyezni, ha kérelmezője megfelelő és kielégítő mértékben bizonyította, hogy a termék nem gyakorol kedvezőtlen hatást az emberi egészségre, az állati egészségre vagy a környezetre, nem téveszti meg a fogyasztót vagy a felhasználót, és nem különbözik a helyettesíteni kívánt élelmiszertől vagy takarmánytól olyan mértékben, hogy szokásos fogyasztása táplálkozási szempontból előnytelen legyen az állatokra vagy emberekre.
- (2) 2006. augusztus 18-án az Amerikai Egyesült Államok hatóságai arról tájékoztatták a Bizottságot, hogy a közösségi forgalomba hozatali engedéllyel nem rendelkező „LL RICE 601” elnevezésű, géntechnológiával módosított rizzzel szennyezett rizstermékeket (a továbbiakban: szennyezett termékek) találtak az Egyesült Államok piacán a 2005-ös termésből származó, kereskedelemre szánt hosszú szemű rizsből vett mintákban. A termékek szennyezettségét a géntechnológiával módosított „LL RICE 601” rizst kifejlesztő Bayer Crop Science vállalat az Egyesült Államok hatóságainak 2006. július 31-én jelentette. Az Egyesült Államok hatóságai később arról tájékoztatták a Bizottságot, hogy még nem tudható,

milyen mértékű szennyezettség keletkezett az ellátási láncban, és hogy a Közösségbe irányuló kivitel lehetséges szennyezettségéről az adott pillanatban nem szolgáltatnak információval. Ezenkívül a hatóságok tájékoztatták a Bizottságot, hogy e termékeknek az Egyesült Államokban való forgalomba hozatalát sem engedélyezték.

- (3) A tagállamok ellenőrzési kötelezettségeinek a sérelme nélkül, a szennyezett termékek lehetséges behozatalával kapcsolatban meghozandó intézkedésekre gyors és hatékony fellépést lehetővé tevő, átfogó és közös megközelítést kell alkalmazni, és el kell kerülni, hogy a helyzetet az egyes tagállamok különbözőképpen kezeljék.
- (4) A 178/2002/EK rendelet 53. cikke előírja harmadik országból behozott élelmiszere és takarmányra vonatkozó közösségi szükségintézkedések elfogadását az emberek egészsége, az állatok egészsége vagy a környezet védelme érdekében, amennyiben az érintett tagállamok intézkedéseivel a kockázatot nem lehet megfelelően csökkenteni.
- (5) Mivel a géntechnológiával módosított „LL RICE 601” rizs a közösségi jogszabályok értelmében nem engedélyezett, és tekintettel a 178/2002/EK rendelet 7. cikkében előírt elővigyázatossági elv figyelembe vételével az 1829/2003/EK rendelettel összhangban nem engedélyezett termékek kockázatának feltételezésére, indokolt szükségintézkedéseket bevezetni a szennyezett termékek közösségi forgalomba hozatalának megakadályozására.
- (6) A 178/2002/EK rendeletben meghatározott általános követelményeknek megfelelően elsődlegesen az élelmiszer- és takarmányipari vállalkozók jogi felelőssége, hogy az ellenőrzésük alatt álló élelmiszeripari vállalkozáson belül az élelmiszerek vagy a takarmányok élelmiszerjogi követelményeknek való megfelelését biztosítsák, és e követelmények betartását ellenőrizzék. Ennélfogva annak bizonyítása, hogy a forgalomba hozott élelmiszer és takarmány nem tartalmaz szennyezett termékeket, azok első forgalomba hozataláért felelős vállalkozó feladata. A fenti cél érdekében az e határozatban előírt intézkedések megkövetelik, hogy az Egyesült Államokból a közösségbe importált adott termékek szállítmányait csak akkor lehessen forgalomba hozni, ha azokhoz mellékelnek egy analitikai bizonylatot, amely igazolja, hogy a termékek nem szennyezettek géntechnológiával módosított „LL RICE 601” rizzzel. Az analitikai bizonylatot nemzetközileg elismert szabványok alapján akkreditált laboratórium állítja ki.

<sup>(1)</sup> HL L 31., 2002.2.1., 1. o. A legutóbb az 575/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 100., 2006.4.8., 3. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 1. o.

- (7) Az ellenőrzések megkönnyítése érdekében minden forgalomba hozott, géntechnológiával módosított élelmiszerhez és takarmányhoz lennie kell validált kimutatási módszernek. A Bayer Crop Science vállalatot felkérték, hogy bocsásson rendelkezésre kimutatási módszereket a géntechnológiával módosított „LL RICE 601” rizs kimutatására, valamint kontrollmintákat. A vállalat két módszert ismertetett, amelyeket az USA Mezőgazdasági Minisztériumának Gabona Minőségvizsgáló, Csomagolási és Raktározási Felügyelete (Grain Inspection, Packers and Stockyards Administration – GIPSA) az 1823/2003/EK rendelet 32. cikkében hivatkozott közönségi referencialaboratóriummal együttműködve validált.
- (8) Az e határozatban előírt intézkedéseknek arányosoknak kell lenniük, és csak annyiban korlátozhatják a kereskedelmet, amennyiben az feltétlenül szükséges; ebből kifolyólag csak azokra a termékekre vonatkozhatnak, amelyek esetében valószínű, hogy „LL RICE 601” rizzsel szennyezettek, és amelyeket a beérkezett információk szerint az Egyesült Államokból importálnak a Közösségbe.
- (9) Noha a Bizottság kérte, az USA hatóságai mindaddig nem tudták garantálni, hogy az Egyesült Államokból importált rizstermékek ne tartalmazzanak „LL RICE 601” rizst.
- (10) Az e határozat intézkedéseinek alkalmazási körébe nem tartozó takarmánytermékek vagy más élelmiszeripari termékek esetében a tagállamoknak kell ellenőrizniük, hogy e termékek szennyezettek-e „LL RICE 601” rizzsel. A tagállamok által szolgáltatott információk alapján a Bizottság megfontolja, hogy szükség van-e további intézkedésre.
- (11) A szennyezett termékek forgalomba hozatalának ideiglenes tiltása céljából elfogadták a rizstermékekben a nem engedélyezett, géntechnológiával módosított LL RICE 601 szervezetre vonatkozó szükségintézkedésekről szóló, 2006. augusztus 23-i 2006/578/EK bizottsági határozatot <sup>(1)</sup>.
- (12) Ezeket az ideiglenes intézkedéseket meg kell erősíteni.
- (13) Indokolt ezért a 2006/578/EK határozat hatályon kívül helyezése, és hogy helyébe új határozatot lépjen.
- (14) Az e határozatban előírt intézkedések szükségességét hat hónapon belül felül kell vizsgálni.
- (15) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

<sup>(1)</sup> HL L 230., 2006.8.24., 8. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

**Hatály**

A határozat az Amerikai Egyesült Államokból származó következő termékekre vonatkozik:

Termék	KN-kód
hosszú szemű, forrázott, tisztított (barna) A rizs	1006 20 15
hosszú szemű, forrázott, tisztított (barna) B rizs	1006 20 17
hosszú szemű, tisztított (barna) A rizs	1006 20 96
hosszú szemű, tisztított (barna) B rizs	1006 20 98
hosszú szemű, forrázott, félig hántolt A rizs	1006 30 25
hosszú szemű, forrázott, félig hántolt B rizs	1006 30 27
hosszú szemű, félig hántolt A rizs	1006 30 46
hosszú szemű, félig hántolt B rizs	1006 30 48
hosszú szemű, forrázott, teljesen hántolt A rizs	1006 30 65
hosszú szemű, forrázott, teljesen hántolt B rizs	1006 30 67
hosszú szemű, teljesen hántolt A rizs	1006 30 96
hosszú szemű, teljesen hántolt B rizs	1006 30 98
tört rizs (kivéve, ha igazoltan nem hosszú szemű rizsből származik)	1006 40 00

2. cikk

**Az első forgalomba hozatal feltételei**

A tagállamok csak abban az esetben engedélyezhetik az 1. cikkben említett termékek első forgalomba hozatalát, ha a géntechnológiával módosított „LL RICE 601” rizs kimutatására alkalmas és validált módszeren alapuló, akkreditált laboratórium által kibocsátott és a szállítmányt kísérő eredeti analitikai bizonylat igazolja, hogy a termék nem tartalmaz géntechnológiával módosított „LL RICE 601” rizst.

Amennyiben az 1. cikkben hivatkozott termékek szállítmánya megosztott, akkor annak minden egyes részét az analitikai bizonylat hitelesített másolatának kell kísérnie.

Ilyen analitikai bizonylat hiányában a Közösségben székhellyel rendelkező, a termék első forgalomba hozataláért felelős vállalkozónak meg kell vizsgálatnia az 1. cikkben említett termékeket annak igazolására, hogy az nem tartalmaz géntechnológiával módosított „LL RICE 601” rizst. Az analitikai bizonylat kézhezvételéig a szállítmány a Közösségen belül nem hozható forgalomba.

Pozitív (kedvezőtlen) eredményekről a tagállamok az élelmiszerekre és takarmányokra vonatkozó sürgősségi riasztórendszeren keresztül értesítik a Bizottságot.

### 3. cikk

#### **További ellenőrző intézkedések**

A tagállamok megteszik a megfelelő intézkedéseket – beleértve az 1. cikkben említett, már forgalomba hozott termékeken elvégzett véletlenszerű mintavételeket és elemzéseket is – annak igazolására, hogy ezek a termékek nem tartalmaznak géntechnológiával módosított „LL RICE 601” rizst. Pozitív (kedvezőtlen) eredményekről az élelmiszerekre és takarmányokra vonatkozó sürgősségi riasztórendszeren keresztül értesítik a Bizottságot.

### 4. cikk

#### **Szennyezett szállítmányok**

A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy az 1. cikkben említett olyan termékek, amelyekről bebizonyosodik, hogy géntechnológiával módosított „LL RICE 601”-rizst tartalmaznak, ne kerüljenek forgalomba.

### 5. cikk

#### **Költségek megtérítése**

A tagállamok biztosítják, hogy a 2. és 4. cikk végrehajtása során felmerülő költségeket az első forgalomba hozatalért felelős vállalkozó viselje.

### 6. cikk

#### **Az intézkedések felülvizsgálata**

Az e határozatban előírt intézkedések legkésőbb 2007. február 28-ig felülvizsgálatra kerülnek.

### 7. cikk

#### **Hatályon kívül helyezés**

A 2006/578/EK határozat hatályát veszti.

### 8. cikk

#### **Címzettek**

E határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 5-én.

*a Bizottság részéről*  
Markos KYPRIANOU  
*a Bizottság tagja*